

# Bedienungsanleitung

## Kohlenmonoxid-Detektor

### Einleitung

Danke für Ihren Kauf dieser Kohlenmonoxid-Alarmanlage.

Dies ist eine Ein-Signal-Stations-Alarmanlage. Nehmen Sie bitte einige Minuten, um diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen, und bewahren Sie sie für zukünftiges Nachschlagen auf.

### Produktsansicht



### Eigenschaften/Spezifikation

#### Eigenschaften:

- LCD-Display mit einem blauen Hintergrunds-Licht.
- Lauter 85 Dezibel Alarm.
- Dauernder Kohlenmonoxid-Sensor.
- Stromversorgung durch 3 x 1,5V AA Batterien.
- Die Art von Alarmton ist vier kurze Alarmtuten. Die rote LED wird im Alarmmodus blinken.
- Ein „Zirpen“ jede 30 Sekunden zeigt, dass die Batterie schwach ist (benötigt Auswechsel) (die grüne LED noch blinkt einmal jede 30 Sekunden) oder die Anlage Defekt hat (die grüne LED geht aus).
- Eigenschaft von Alarmmemory: wenn die Anlage je Alarm gibt, drücken Sie die Taste, die grüne LED wird einmal für eine Minute blinken, und das Gipfel-Alarmniveau wird auf dem LCD-Display angezeigt.
- Test/Reset-Taste dient zum Testen von elektronischen Komponenten der Anlage und zum Prüfen von richtigem Betrieb und zum Zurücksetzen der Anlage während CO-Alarm.
- Grüne und rote LED stehen für normalen Betrieb und Alarmstatus.
- 3-Zahlen-LCD-Display ist wahlfrei. „Err“ auf dem LCD-Display zeigt, dass die Anlage Defekt hat. „Lb“ auf dem LCD-Display zeigt, dass die Batterie schwach ist und Auswechsel der Batterie erforderlich ist. „999ppm“ auf dem LCD-Display zeigt, dass das CO-Niveau über 999ppm liegt. Wenn das CO-Auslaufen weniger als 999ppm aber über 30ppm liegt, zeigt dies ihre tatsächliche Konzentration. Das blaue Hintergrunds-Licht wird leuchten, wenn Sie die Test-Taste drücken oder die Anlage Alarm gibt.
- Die Anlage wird „Zirpen“-Ton geben und die rote LED blinkt, als die Anlage einmal eingeschaltet ist. Und der LCD-Display zeigt "888" ungefähr 2 Sekunden. Dann drücken den Test-Taste, die rote LED will blinken und gehen zu Selbsttest-Status,

Gleichzeitig zeigt der LCD-Display "000",Drei Minuten später verschwinden die LCD-Display und gehen zu Arbeitsstatus.

- Eigenschaft von Energie-Sparung: Die Art von Alarmton ist 4 Tuten jede 5 Sekunden für die ersten 4 Minuten. Nach 4 Minuten wird sie auf 4 Tuten jede Minute wechseln, um Energie zu sparen.

**Grüne LED:** Die grüne LED blinkt jede 30 Sekunden, um zu zeigen, dass die Anlage richtig funktioniert.

**Rote LED:** Wenn ein gefährliches Niveau von Kohlenmonoxid entdeckt ist, wird die rote LED blinken, und die Anlage gibt Alarmton.

Die Kohlenmonoxid-Alarmanlage überwacht die Luft für die Anwesenheit von CO. Die Alarmanlage wird ertönen, und gleichzeitig blinkt das rote LED, wenn es hohes Niveau von CO gibt.

**ACHTUNG:** Diese Alarmanlage wird nur die Anwesenheit von Kohlenmonoxid bei dem Sensor zeigen. Das Kohlenmonoxid-Gas kann in anderem Gebiet entstehen.

### **Spezifikation:**

Stromversorgung: 3 AA 1,5V Batterien

Empfindlichkeit und Zeit: 50ppm, Alarm innerhalb von 60-90 Minuten

100ppm, Alarm innerhalb von 10-40 Minuten

300ppm, Alarm innerhalb von 3 Minuten

Strom bei Standby: <50uA (ohne LCD); <200uA (mit LCD)

Alarmstrom: <75mA

Betriebsumgebung: 5-40°C, 20-90%R.H.

### **Installationsanweisungen**

#### **Schritt 1**

#### **Installationshinweis:**

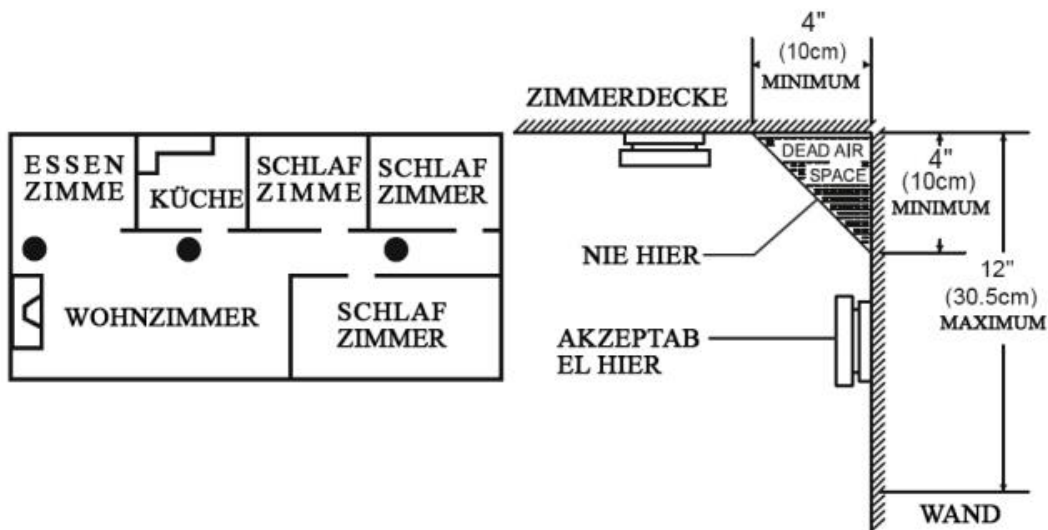
**WICHTIG: DIESE ALARMANLAGE MUSS AN EINER WAND INSTALLIERT WERDEN. INSTALLATION NUR WIE BESCHRIEBEN AUSFÜHREN!**

#### **A. Empfohlene Installationsorte:**

Wir empfehlen die Installation einer CO-Alarmanlage in folgenden Orten.

Für maximalen Schutz empfehlen wir, dass eine Alarmanlage auf jeder Ebene von einem Multi-Ebenen-Haus, das Schlafzimmer, Korridor, Dachboden und Kellergeschoss einschliesst, installiert ist. Stellen Sie die Alarmanlage bei beiden Enden von Schlafzimmer, Korridor oder grossem Zimmer, wenn der Korridor oder Zimmer grösser als 30Fuss (9,1m) lang ist. Wenn Sie nur eine Alarmanlage haben, stellen Sie sicher, dass sie in dem Korridor ausserhalb von dem Hauptschlafbereich oder in dem Hauptschlafzimmer gestellt ist. Prüfen Sie, ob der Alarmton in allen Schlafbereichen gehört werden kann.

Stellen Sie eine Alarmanlage in jedem Zimmer, wo jemand mit geschlossener Tür schlaeft. Die geschlossene Tür kann es verhindern, dass der Alarmton den Schläfer weckt. Installieren Sie die Alarmanlage an der Zimmerdecke im Zentrum vom Zimmer, stellen Sie sie in der Nähe von allen Stellen im Zimmer. Zimmerdecke-Installation ist bevorzugt in allgemeiner Wohnstruktur. Wenn Sie eine Alarmanlage an der Zimmerdecke installieren, stellen Sie sie bei einem minimalen Abstand von 4``(10cm) von der Wand (siehe Abbildung A). Wenn Sie sie an der Wand installieren, stellen Sie sie bei einem minimalen Abstand von 4``(10cm) und einem maximalen Abstand von 12``(30,5cm) unter die Zimmerdecke (siehe die untere Abbildung).



## B. Wo nicht zu installieren:

Installieren Sie nicht die Alarmanlage in Garage, Küche, Hochofen-Zimmer oder Badezimmer!

**MINDESTENS 15 FUSS WEG VON ALLEN BRENNSTOFF-BRENNENDEN ANLAGEN.**

Installieren Sie nicht die Alarmanlage innerhalb von 3 Fuss (0,9m) von Folgenden: Die Tür zu einer Küche, oder ein Badzimmer, das Dusche einschliesst, das für Erhitzen oder Kühlen bestimmte Luftrohr, Zimmerdecke oder gesamte Zimmerventilatoren, oder andere Bereiche für Luftfluss. Vermeiden Sie die Bereiche, die übermässig staubig, schmutzig und fettig sind. Staub, Fett oder Haushalts-Chemikalien verschmutzen die Sensoren der Alarmanlage, was zu Defekt führt.

Stellen Sie die Alarmanlage in Bereich, wo Tuch oder andere Objekte den Sensor nicht blockieren werden. CO muss in der Lage sein, den Sensor zu erreichen, damit man diese Bedingungen genau entdecken kann. Installieren Sie nicht die Alarmanlage in Gipfel von gewölbter Zimmerdecke, A-förmiger Zimmerdecke oder giebligem Dach. Halten Sie sie von feuchten und nassen Bereichen fern.

Installieren Sie die Alarmanlage mindestens ein Fuss weg von Taglicht-Lampe, elektronisches Geräusch kann Missstand-Alarm verursachen. Extreme Temperatur wird die Empfindlichkeit der CO-Alarmanlage beeinträchtigen. Installieren Sie nicht sie in Bereichen, wo die Temperatur niedriger als 40 Grad Fahrenheit (4,4 Grad Celsius) ist oder höher als 100 Grad Fahrenheit (37,8 Celsius) ist. Stellen Sie sie weg von Türen und Fenster, die zu Aussenseite offen sind.

## Schritt 2

### Installationsanweisungen

1. Entfernen Sie den Installationstraeger von der Rückseite der Alarmanlage, indem Sie die Alarmanlage drehen.

2. Nach Auswahl von geeigneten Orten für Ihre CO-Alarmanlage bohren Sie senkrecht zwei Löcher von  $\varnothing 5,0\text{mm}$  in der Zimmerdecke oder Wand mit Abstand von 60mm, und stecken Sie eine Plastik-Buchse in die Löcher ein, dann bringen Sie Träger an Plastik-Buchse an, mit der Pfeilspitze nach Grund gerichtet, und ziehen Sie zwei Schrauben in die zwei Plastik-Buchsen fest.

3. Passen Sie die Pfeilspitze auf der Rückseite der Alarmanlage mit der Pfeilspitze am Träger, um die Alarmanlage an dem Träger anzubringen, indem Sie die Alarmanlage drehen.

## Schritt 3

### Testen der Alarmanlage

**ACHTUNG: Wegen der Lautstärke (85 Dezibel) der Alarmanlage stehen Sie bei Testen stets in Abstand von Ein-Arm-Länge weg von der Anlage.**

Die Test/Reset-Taste hat zwei Zwecke. Sie testet die elektronischen Komponenten der Anlage und setzt die Anlage während CO-Alarm zurück. Nach Installation testen Sie die elektronischen Komponenten der Anlage, indem Sie die Test-Taste für fünf Sekunden drücken. Eine Serie Tuten wird ertönen. Wenn die Anlage zirpet und die rote LED einmal jede 30 Sekunden blinkt und die grüne LED nicht einmal jede 30 Sekunden blinkt, bedeutet dies, dass die Anlage Defekt hat. Sie sollen die Anlage zurück zu unserem Vertreter für Reparatur schicken.

**Die Anlage muss wöchentlich getestet werden! Wenn sie irgendwann nicht wie beschrieben**

funktioniert, prüfen Sie, ob die Stromversorgung richtig angeschlossen ist und die Batterie ausgewechselt werden muss. Reinigen Sie Staub und andere Gegenstände auf der Anlage. Wenn sie trotzdem noch nicht funktioniert, rufen Sie unseren Vertreter an.

## **Bedienungsanweisungen**

### **Test Eigenschaft**

Drücken Sie die Test-Taste für einige Sekunden, um die elektronischen Komponenten zu testen. Die Alarmanlage wird ertönen. Wenn die Anlage einmal jede 30 Sekunden zirpet und die grüne LED ausgeht oder „Err“ auf dem LCD-Display erscheint, bedeutet dies, dass die Anlage Defekt hat. Sie müssen die Anlage zurück zu unserem Vertreter für Reparatur schicken.

### **Reset Eigenschaft**

Wenn der Detektor Alarm gibt, drücken Sie nach wenigen Minuten die Taste, und das Alarmniveau wird auf dem LCD-Display erscheinen, dann drücken Sie die Taste erneut, die Anlage wird zurück zu normaler Bedingung zurückkehren, oder die Anlage wird in einer Minute automatisch zurück zu normaler Bedingung zurückkehren.

### **Alarmemory Eigenschaft**

Wenn Sie das Haus für lange Zeit verlassen und die Anlage dazwischen Alarm gibt, drücken Sie nach Ihrer Rückkehr die Taste für einige Sekunden, und die grüne LED wird einmal jede Sekunde blinken, und das Gipfel-Alarm-Niveau wird auf dem LCD-Display erscheinen, um Sie zu alarmieren, dass es einen CO-Alarm gibt. Sie sollen die mögliche CO-Quelle prüfen und sie beseitigen. Drücken Sie die Taste erneut, die Anlage wird zurück zu normaler Bedingung zurückkehren, oder die Anlage wird in einer Minute automatisch zurück zu normaler Bedingung zurückkehren.

### **LED-Anzeige Bedienung**

#### **Die rote LED**

Die rote LED wird während Alarm-Tuten blinken. Deshalb wird die rote LED während CO-Alarm, schwacher Batterie und fehlerhaftes Status blinken.

**Wenn Sie die Batterie an der Anlage installieren, wird die Anlage zirpen, um zu zeigen, dass die Batterie richtig installiert ist.**

#### **Die grüne LED**

Die grüne LED blinkt einmal jede 30 Sekunden, um richtigen Betrieb zu zeigen, und wenn sie ausgeht, bedeutet dies Defekt.

### **Was zu machen, wenn Alarm ertönt**

**Wenn Alarm ertönt:**

1) Rufen Sie Ihren Notfall-Service.

2) Sofort zu frischer Luft zu bewegen – draussen oder bei einer offenen Tür/Fenster. Machen Sie ein Kopfzählen, um zu prüfen, ob alle Personen da sind. Gelangen Sie weder wieder in das Gebäude, noch weg von offener Tür/Fenster bewegen, bis der Notfallservice kommt und das Gebäude belüftet, und Ihre Alarmanlage bleibt in ihrer normalen Bedingung.

**Starten Sie nie die Quelle von einem CO-Problem wieder bis es behebt ist. IGNORIEREN**

**SIE NIE DEN ALARM!**

Empfindlichkeit von CO-Sensor und Einstellung:

50ppm, innerhalb von 60 zu 90 Minuten;

100ppm, innerhalb von 10 zu 40 Minuten;

300ppm, innerhalb von 3 Minuten

**Diese Kohlenmonoxid-Alarmanlage ist konstruiert für Entdecken von Kohlenmonoxid-Gas aus allen Quellen von Verbrennung. Sie ist nicht konstruiert für Entdecken von allen anderen Gasen.**

Feuerwehr, die meisten öffentlichen Firmen führen CO-Prüfung aus, manche kann für diesen Service rechnen.

#### **Batterie-Auswechsel**

Wenn Batterieversagen entdeckt ist, wird die Anlage einmal „zirpen“. Dieser Zyklus wird einmal jede 30 Sekunden vorkommen.

#### **ACHTUNG: IHRE ALARMANLAGE IST VERSCHLOSSEN UND DIE DECKE IST NICHT ABNEHMBAR!**

Um die Batterie auszuwechseln, müssen Sie zuerst die Alarmanlage aus Schrauben entfernen, dann öffnen Sie die Batteriedecke, und dann können Sie die Batterie direkt auswechseln.

Nach Installation oder Auswechseln von Batterie installieren Sie Ihre Alarmanlage wieder. Testen Sie Ihre Alarmanlage, indem Sie die Test-Taste verwenden und prüfen Sie, ob die rote LED einmal jede 30 Sekunden blinkt.

Wechseln Sie die Batterie mit qualifizierter Batterie aus.

**ACHTUNG:** Während Installieren von Batterien drücken Sie nicht die Test/Reset-Taste, andernfalls wird die Anlage nicht funktionieren.

#### **Allgemeine Wartung**

Um Ihre CO-Alarmanlage in gutem Betriebsstatus zu halten, folgen Sie bitte den einfachen Schritten:

- Prüfen Sie den Betrieb von Alarmanlage oder LED-Licht, indem Sie die Test-Taste einmal wöchentlich drücken.

Entfernen Sie die Anlage aus dem Installationsträger, und reinigen Sie die Decke und Öffnungen der Anlage mit einer weichen Bürste einmal monatlich, um Staub und Schmutz zu entfernen.

#### **NACH REINIGUNG INSTALLIEREN SIE DIE ANLAGE SOFORT WIEDER UND TESTEN SIE SIE MIT DER TEST/RESET-TASTE!**

- Verwenden Sie nie Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel zur Reinigung der Anlage.

- Vermeiden Sie Spritzen von Luftauffrischen-Mittel, Haarspray oder anderen Sprühdosen in der

Nähe von der CO-Alarmanlage.

Streichen Sie nicht die Anlage an. Anstrich wird die Öffnungen verschliessen und die Fähigkeit vom Sensor zum Entdecken von CO stoeren. Versuchen Sie nie, die Anlage auszubauen oder die Innenseite zu reinigen. Dies wird Ihre Garantie ungültig machen.

**WARNUNG:** Installieren Sie die CO-Alarmanlage so schnell wie möglich wieder, um kontinuierlichen Schutz zu

gewährleisten.

Wenn Haushalts-Reinigungsmittel verwendet sind, muss das Gebiet gut belüftet werden. Die folgenden Substanzen können den CO-Sensor beeinträchtigen und falsches Lesen und Beschädigung des Sensors verursachen: Methan, Propan, Iso-Butan, Iso-Propanol, Aethyl-Azetat, Schwefelwasserstoff, und alkohol-basierte Produkte, Strich, Verdünner, Lösungsmittel, Klebstoff, Haarspray, Parfüm und einige Reinigungsmittel.

## **Sicherheitsinformation über Kohlenmonoxid**

### **Symptome von CO-Vergiftung**

Anfängliche Symptome von CO-Vergiftung sind ähnlich zu Grippe ohne Fieber und können Schwindel, schweres Kopfweh, Übelkeit, Erbrechen und Verwirrung enthalten. Jede Person ist anfällig, aber Experten glauben, dass ungeborene Säuglinge, schwangere Frauen, Senioren, und Leute mit Herz- oder Atmungsproblemen besonders verwundbar sind. Wenn Symptome von CO-Vergiftung erfahren sind, besuchen Sie Arzt sofort. CO-Vergiftung kann durch einen Carboxyhemoglobin-Test entdeckt werden.

Die folgenden Symptome beziehen sich auf KOHLENMONOXID-VERGIFTUNG und sollen mit allen Haushalts-Mitgliedern diskutiert werden:

- 1. Mildes Ausgesetztsein:** leichtes Kopfweh, Übelkeit, Erbrechen, Ermüdung (oft beschrieben als „Grippe-Symptome“).
- 2. Mittelmäßiges Ausgesetztsein:** schweres Kopfweh, Schläfrigkeit, Verwirrung, schneller Herzschlag.
- 3. Extremes Ausgesetztsein:** Bewusstlosigkeit, Erschütterung, kardiologischer Fehler, Tod.